

Wpłynęło 2013 -02- 19

L. dz. .... zał. ....  
Podpis *[podpis]*  
19.02.2013, Sosnowiec

Parafia Ewangelicko-Augsburska  
w Sosnowcu  
ul. Żeromskiego 4/I  
41-200 Sosnowiec  
Tel.(032) 291 04 41 Fax (032) 314 13 27

.....  
Data i miejsce złożenia oferty  
(wypełnia organ administracji publicznej)

**OFERTA / OFERTA WSPÓLNA<sup>1)</sup>**

ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU (-ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA W ART. 3  
UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO  
I O WOLONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)<sup>1)</sup>,  
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

**Zadania w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury  
i dziedzictwa narodowego**

.....  
(rodzaj zadania publicznego<sup>2)</sup>)

**MUZYKA U DIETLA****Cykl koncertów  
w kościele ewangelicko-augsburskim w Sosnowcu**

.....  
(tytuł zadania publicznego)

**w okresie od 08.03.2013 r. do 25.04.2013**

W FORMIE  
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA REALIZACJI ZADANIA  
PUBLICZNEGO<sup>1)</sup>

PRZEZ

**Urząd Miasta w Sosnowcu**

.....  
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.  
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

**I. Dane oferenta/oferentów<sup>1)3)</sup>**

1) nazwa: **Parafia Ewangelicko-Augsburska w Sosnowcu**

2) forma prawna:<sup>4)</sup>

stowarzyszenie

fundacja

kościelna osoba prawna

kościelna jednostka organizacyjna

spółdzielnia socjalna

inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji:<sup>5)</sup>

**Załącznik do Ustawy z dnia 13 maja 1994 r. o stosunku Państwa do Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. 1994 nr 73 poz. 323 z późn. zmianami), dział II, poz. 29.**

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia:<sup>6)</sup> **01.01.1921**

5) nr NIP: **644-10-97-776** nr REGON: **271728651**

6) adres:

miejsowość: **Sosnowiec** ul.: **Żeromskiego 4/I**

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza:<sup>7)</sup> -----

gmina: **Sosnowiec** powiat:<sup>8)</sup> **Sosnowiec**

województwo: **śląskie**

kod pocztowy: **41-200** poczta: **Sosnowiec**

7) tel.: **322910441** faks: **327202086**

e-mail: [sosnowiec@luteranie.pl](mailto:sosnowiec@luteranie.pl) <http://www.sosnowiec.luteranie.pl>

8) numer rachunku bankowego: **10 1050 1214 1000 0007 0277 6956**

nazwa banku: **ING Bank Śląski SA**

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/oferentów<sup>1)</sup>:

a) **ks. Adam Malina, Proboszcz Parafii**

b) .....

c) .....

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:<sup>9)</sup>

-----

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

**ks. Adam Malina, tel. 601 439 335**

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

**Działalność w organizacji pomocy społecznej, działalności charytatywnej, na rzecz osób niepełnosprawnych, osób w wieku emerytalnym, działalność wspomagająca rozwój wspólnot i społeczności lokalnych, nauki, szkolnictwa wyższego, edukacji, oświaty i wychowania, wypoczynku dzieci i młodzieży, kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, turystyki i krajoznawstwa, upowszechniania i ochrony wolności i praw człowieka oraz swobód obywatelskich, a także działań wspomagających rozwój demokracji, działalność na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy między społeczeństwami, promocji i organizacji wolontariatu, działalność na rzecz rodziny, macierzyństwa, rodzicielstwa, upowszechniania i ochrony praw dziecka, przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym**

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

**nie prowadzi**

13) jeżeli oferent /oferenci<sup>1)</sup> prowadzi/prowadzą<sup>1)</sup> działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców: nie dotyczy – działalność z mocy ustawy

b) przedmiot działalności gospodarczej

**Wynajem nieruchomości posiadanych przez oferenta. Działalność gospodarcza nie dotyczy działalności pożytku publicznego**

**II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej<sup>10)</sup>**

Nie dotyczy

**III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji**

**1. Krótka charakterystyka zadania publicznego**

**„Muzyka u Dietla. Cykl koncertów w kościele ewangelicko-augsburskim w Sosnowcu” składa się z dwóch wydarzeń muzycznych.**

**Pierwszy z nich to koncert muzyki cerkiewnej w wykonaniu Męskiego Chóru Kameralnego, działającego przy Chrześcijańskiej Akademii Teologicznej w Warszawie pod dyрекcją prof. Włodzimierza Wołosiuka.**

**Drugi koncert to koncert muzyki kameralnej w wykonaniu Zdzisława Smucerowicza (organy), Eweliny Sobczyk (sopran) i Elżbiety Tomczyńskiej (flet).**

**Cykl koncertów jest przedsięwzięciem z zakresu kultury i sztuki, mającym na celu promocję wielokulturowości miasta Sosnowca, również poprzez przypomnienie patrona koncertów, przemysłowca i filantropa Henryka Dietla.**

**2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków**

**Zaplanowane koncerty z cyklu „Muzyka u Dietla” (muzyka cerkiewna, muzyka kameralna) wynikają z potrzeby promocji wydarzeń kulturalno-muzycznych, umożliwiających dostęp do dóbr kultury, szczególnie wskazujących na wielokulturowość miasta Sosnowca. Koncerty zaplanowane są w zabytkowym kościele ewangelicko-augsburskim w Sosnowcu,**

mieszczącym się w kompleksie dawnych zabudowań Henryka Dietla przy ul. Żeromskiego. W tym kościele odbywały się już koncerty muzyczne, wpisujące się w kulturalny krajobraz miasta, natomiast poprzez organizację zróżnicowanych co do rodzaju koncertów chcemy również przyczynić się do tworzenia lepszego obrazu wielokulturowości miasta. Była ona obecna zarówno w przeszłości, ale jest też żywa w teraźniejszości. Poprzez tego rodzaju koncerty życie kulturowe miasta może zostać znacznie wzbogacone.

### 3. Opis grup adresatów zadania publicznego

Mieszkańcy miasta Sosnowiec

4. **Uzasadnienie potrzeby** dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.<sup>11)</sup>

Nie dotyczy

5. **Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci<sup>1)</sup> otrzymał/otrzymali<sup>1)</sup> dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji .<sup>11)</sup>**

Oferent w ciągu ostatnich 5 lat nie otrzymał dotacji na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z zakresu objętego wnioskiem.

### 6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

- upowszechnianie kultury w społeczeństwie
- promocja wielokolorowości miasta
- aktywizacja mieszkańców w dziedzinie kultury i sztuki
- ochrona dziedzictwa kulturowego
- promocja miasta

## 7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Kościół ewangelicko-augsburski św. Jana w Sosnowcu, ul. Żeromskiego 1  
Miasto Sosnowiec

## 8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego<sup>12)</sup>

od 8.03.2013 r. – przygotowania do pierwszego koncertu, przygotowanie plakatów i programów, plakatowanie, informowanie o wydarzeniu, zaproszenia do wybranych adresatów

- 10.03.2013 r., godz. 16.00 - koncert muzyki cerkiewnej
- 11-20.03.2013 r. – relacje o wydarzeniu w mediach

od 20.03.2013 r. – przygotowania do drugiego koncertu, przygotowanie plakatów i programów, plakatowanie, informowanie o wydarzeniu, zaproszenia do wybranych adresatów

- 14.04.2013, godz. 18.00 – koncert muzyki kameralnej
- 11-25.04.2013 r. – relacje o wydarzeniu w mediach

## 9. Harmonogram<sup>13)</sup>

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 8.03.2013 r. do 25.04.2013 r.		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego <sup>14)</sup>	Terminy realizacji poszczególnych Działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
Promocja koncertu, przygotowanie plakatów, programów	8.03.2013 – 10.03.2013	Oferent
Koncert muzyki cerkiewnej	10.03.2013	Oferent
Relacje o wydarzeniu w mediach	11.03.2013 – 20.03.2013	Oferent
Promocja koncertu, przygotowanie plakatów, programów	20.03.2013 – 14.04.2013	Oferent
Koncert muzyki kameralnej	14.04.2013	Oferent
Relacje o wydarzeniu w mediach	11.03.2013 – 25.04.2013	Oferent

## 10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego<sup>15)</sup>

- upowszechnianie kultury w społeczeństwie, aktywizacja mieszkańców w dziedzinie kultury i sztuki
- promocja wielokolorowości w mieście
- ochrona dziedzictwa kulturowego
- promocja miasta

## IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów <sup>16)</sup>	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup> (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne <sup>18)</sup> po stronie Oferenta <sup>19)</sup> :	1	4.050,00	szt.	4.050,00	4.050,00	0,00	0,00
	1) honoraria dla artystów – koncert muzyki cerkiewnej	1	750,00	szt.	750,00	750,00	0,00	0,00
	2) honoraria dla artystów – koncert muzyki kameralnej							
II	Koszty obsługi <sup>20)</sup> zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie Oferenta <sup>19)</sup> :	1	300,00		300,00	0,00	300,00	0,00
	1) koszty organizacyjne (energia elektryczna, sprzętanie)	1	200,00	szt.	200,00	100,00	100,00	0,00
	2) przygotowanie i druk programów, zaproszeń	1	200,00		200,00	0,00	200,00	0,00
	3) obsługa finansowo-administracyjna projektu	1	200,00		200,00	0,00	200,00	0,00

III	Inne koszty, w tym koszty promocji po stronie oferenta <sup>19)</sup>	1	100,00	szt.	100,00	100,00	0,00	0,00
	1)promocja, plakaty	1	400,00		400,00	0,00	400,00	0,00
	2obsługa medialna							
IV	Ogółem:		6.000,00		6.000,00	5.000,00	1.000,00	0,00

## 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	5.000,00 zł	83,33%
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	1.000,00 zł	16,67 %
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) <sup>11)</sup>	0,00 zł	0,00%
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>	0,00 zł	0,00%
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) <sup>17)</sup>	0,00 zł	0,00%
3.3	pozostałe <sup>17)</sup>	0,00 zł	0,00%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	0,00 zł	9,52%
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	6.000,00 zł	100%

### 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych<sup>21)</sup>

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
<b>BRAK</b>		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

-----

.....  
.....

### V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

#### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego<sup>22)</sup>

**Koncert muzyki cerkiewnej zostanie zrealizowany na zlecenie oferenta przez Męski Chór Kameralny, działający przy Chrześcijańskiej Akademii Teologicznej w Warszawie pod dyрекcją prof. Włodzimierza Wołosiuka.**

**Koncert muzyki kameralnej zostanie zrealizowany na zlecenie oferenta przez Zdzisława Smucerowicza (organy), Ewelinę Sobczyk (sopran), Elżbietę Tomczyńską (flet).**

**Przy organizacji koncertów będą pracować cztery osoby (promocja koncertu, plakaty, programy, informowanie o wydarzeniu, serwis medialny, administracja księgowo-finansowa).**

#### 2. Zasoby rzeczowe oferenta/offerentów<sup>1)</sup> przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania<sup>23)</sup>

**Budynek kościoła ewangelicko-augsburskiego w Sosnowcu wraz z zapleczem**

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

**Organizacja przedsięwzięć z zakresu kultury i sztuki (koncerty, sesje popularno-naukowa), ochrona zabytków (współpraca z Urzędem Miasta Sosnowiec, Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków)**

4. Informacja, czy oferent/oferenci<sup>1)</sup> przewiduje(-ą) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

nie

Oświadczam (-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/offerentów<sup>1)</sup>;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie<sup>1)</sup> opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/oferenci<sup>1)</sup> jest/są<sup>1)</sup> związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia <sup>25.04.2013</sup> ~~30.03.2013~~ r. *data*
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/oferenci<sup>1)</sup> składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)/zalega(-ją)<sup>1)</sup> z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne<sup>1)</sup>;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją<sup>1)</sup>;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

**Parafia Ewangelicko-Augsburska**  
w Sosnowcu  
ul. Żeromskiego 4/I  
41-200 Sosnowiec  
Tel.(032) 291 04 41 Fax (032) 314 13 27

**Proboszcz**  
*ks. Adam Malina*  
**ks. Adam Malina**

(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta/offerentów<sup>1)</sup>)

**Data 19.02.2013 r.**

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji<sup>24)</sup>
2. W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów).

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

Adnotacje urzędowe<sup>25)</sup>